

宝贝英语

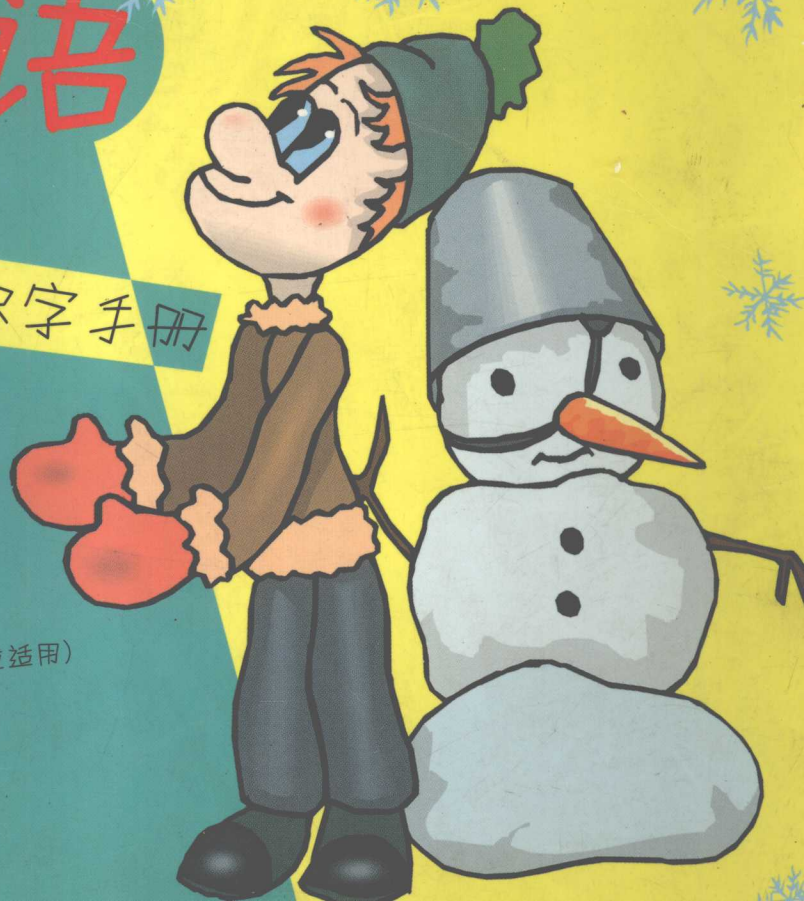
——儿童双语看图识字手册

许俊农 编写

许治初 绘图

For Children aged from 3 to 8 (3-8 岁儿童适用)

安徽科学技术出版社



For children aged from 3 to 8

宝贝英语

——儿童双语看图识字手册

(3~8岁儿童适用)

许俊农 编写

许治初 绘图



NLIC2970143818

安徽科学技术出版社

Anhui Science and Technology Publishing House

图书在版编目(CIP)数据

宝贝英语:儿童双语看图识字手册/许俊农编写;许治
初绘图. —合肥:安徽科学技术出版社,2005.6
ISBN 7-5337-3196-4

I. 宝… II. ①许…②许… III. 英语-儿童教育-词
典-汉、英 IV. H316

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 045365 号

*

安徽科学技术出版社出版
(合肥市跃进路 1 号新闻出版大厦)

邮政编码:230063

电话号码:(0551)2833431

E-mail: yougoubu@sina.com

yougoubu@hotmail.com

网址: www. ahstp. com. cn

新华书店经销 合肥晓星印刷厂印刷

*

开本:889×1194 1/32 印张:4.25 字数:95 千

2005 年 6 月第 1 版 2005 年 6 月第 1 次印刷

印数:7 000

定价:18.00 元

(本书如有倒装、缺页等问题,请向本社发行科调换)

English Alphabet

英文字母表

英语中有 26 个字母,从 A 到 Z。英语里成千上万个单词都是由这些字母拼成的。

字母	音标	字母	音标	字母	音标
A	[ei]	J	[dʒei]	S	[es]
B	[bi:]	K	[kei]	T	[ti:]
C	[si:]	L	[el]	U	[ju:]
D	[di:]	M	[em]	V	[vi:]
E	[i:]	N	[en]	W	[ˈdʌblju:]
F	[ef]	O	[əu]	X	[eks]
G	[dʒi:]	P	[pi:]	Y	[wai]
H	[eitʃ]	Q	[kju:]	Z	[zed]
I	[ai]	R	[ɑ:]		

写给孩子和家长的话

众所周知,孩提和少年时代是学习语言的关键时期,学习英语要从儿童抓起。

英语中有一条谚语,叫做“A good beginning makes a good ending.”翻译成汉语就是:“欲善其终必先善其始。”意思是说,干一件事情,不论大小,要想取得成功,良好的开端是非常重要的。那么,怎样才能切实帮助孩子学好英语,并使他们的英语学习成为一种愉悦的经历呢?

第一,要培养他们对英语的学习兴趣,这在孩子的学习过程中起着重要的作用。现代教育理论认为:儿童本身是学习的主人,他们的主观能动性应该在教与学的过程中得到充分的调动和发挥。儿童的自觉性和意志力一般还不十分强,学习主要靠内在的驱动力、内因,也就是兴趣和目的。因此,我们要想方设法让他们感觉到,学英语、用英语不是一件枯燥乏味的事情,相反,还挺有趣。只要他们在学习中找到了乐趣,并被取得的成功所激励着,他们就能坚持学下去,学好了,还想学得更好。

第二,要认识到儿童的英语启蒙教育得当与否关系重大,因为这将对他们今后的英语学习产生深远的影响。家长要积极地为他们创造语言环境,让他们从一开始就能通过学习和借助英语工具书,大胆地张口说英语,特别是敢于在众人面前说英语,用英语去交流。也就是说,要用科学的方法培养孩子学习和应用英语的能力。要做到这一点,家长本身懂不懂教育理论或英语并不重要。重要的是,他们要懂得因势利导,要让孩子爱学、会学和能够学英语。

第三,要了解儿童的学习特点,保护好他们的学习积极性。儿童学习一般靠直觉和体验,形象生动的学习方式和贴近他们生活的学习内容比较容易激发他们学习英语的积极性。儿童的形象思维要比抽象思维发展得早,他们有好

奇心、善于模仿、记忆力强、情绪变化明显,对具体的、彩色的、新颖的、有节奏的、动作性强的内容、形式和方法感兴趣。所以要根据少年儿童的心理和生理特点,多鼓励、多表扬他们,应用直观方法,提高他们感知的自觉性,促进他们对所学知识的掌握与巩固,从而提高学习效果。

最后,要帮助儿童养成良好的学习习惯。习惯的力量是无形的、持久的,许多重要的事情正是靠习惯的力量去完成的,而且,良好的习惯是可以养成的。研究表明:3~8岁是学习外语的关键时期,也是良好习惯形成的关键时期。因此,在儿童学习英语的过程中,要帮助他们逐步养成良好的学习习惯,这将使他们受益终身。比如:能清晰地发音,能正确拼写单词,能组词造句,能把纷繁复杂的东西归类,学会观察世界等。

基于以上几个方面的考虑,编者从培养儿童学习英语的兴趣、帮助他们养成良好的英语学习习惯等方面出发,在过去的5年中,对儿童英语启蒙教育的理论和实践进行了综合考量,并利用数次到欧美国家访学、研修的机会,考察了这些国家儿童英语启蒙教育的状况和图书市场,编写了这本《宝贝英语——儿童双语看图识字手册》。

这是部以新世纪儿童为使用对象的汉英对照分类手册,它以形象、风趣的图画,实用、鲜活的语言生动地反映了大千世界的方方面面。每个常用单词都通过憨态可掬的卡通画呈现在你的面前,并配有汉语拼音和音标。本书通过儿童熟知的活动、场景或概念,由近及远地向儿童介绍日常事物,包括日常起居活动和场所,像家庭、学校、社区和城市等。

真诚地希望孩子和家长能喜欢这本工具书,并祝愿所有的孩子在学习英语过程中不断取得进步!

编 者

CONTENTS

i

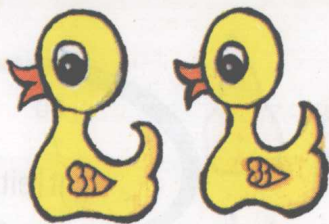
1. shù zì 数 字

Numbers

[ˈnʌmbəz]



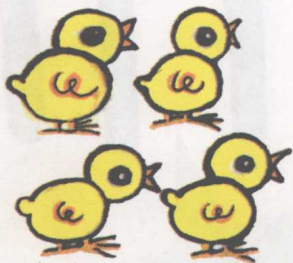
yī
一
one [wʌn]



èr
二
two [tuː]



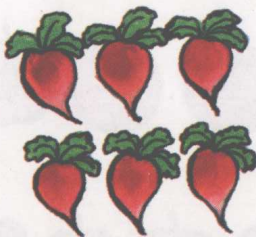
sān
三
three [θriː]



sì
四
four [fɔː(r)]



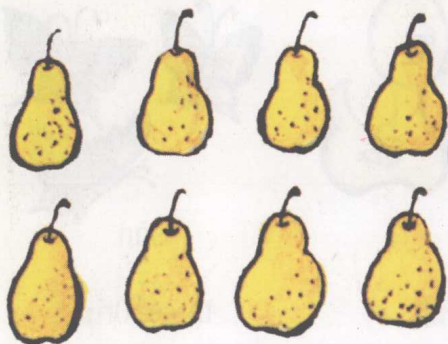
wǔ
五
five [faɪv]



liù
六
six [siks]

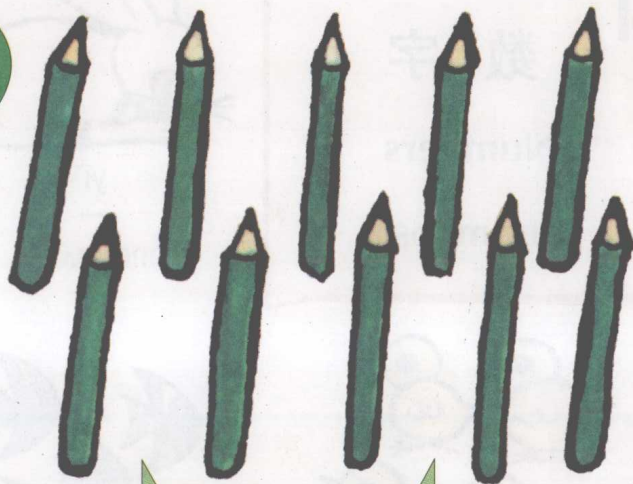
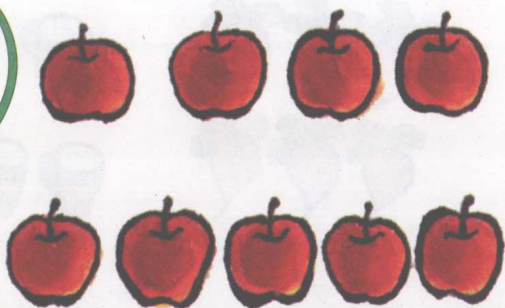


qī
七
seven ['sevən]



bā
八
eight [eit]

jiǔ
九
nine [nain]



shí
十
ten [ten]

2. rén tǐ

Human Body

['hju:mən 'bɒdi]



tóu
头
head [hed]



tài yáng xué
太阳穴
temple ['templ]



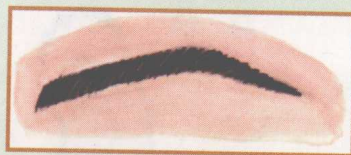
tóu fà
头发
hair [hɛə]



liǎn
脸
face [feis]



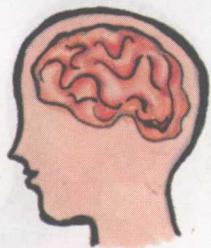
biàn zi
辫子
pigtail ['pigteil]



méi
眉
eyebrow ['aibrau]



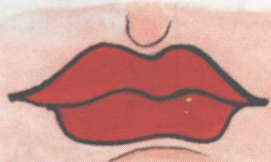
yǎn jīng
眼睛
eye [ai]



nǎo
脑
brain[brein]



liǎn dàn
脸蛋
cheek[tʃi:k]



zuǐ chún
嘴唇
lip[lip]

shé tou
舌头
tongue[tʌŋ]



bí zi
鼻子
nose[nəʊz]

ěr duo
耳朵
ear[iə]



é tóu
额头
forehead[ˈfɔːrɪd]



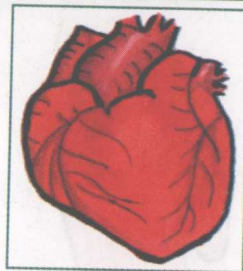
yá chǐ
牙齿
tooth[tu:θ]



bó zi
脖子
neck [nek]



hóu
喉
throat [θrəʊt]



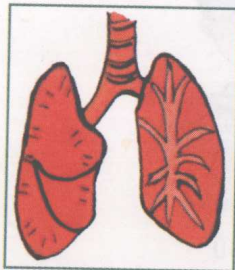
xīn
心
heart [hɑ:t]



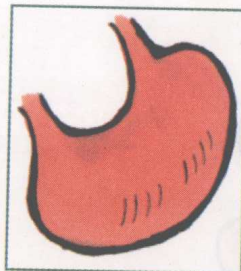
zuǐ ba
嘴巴
mouth [mauθ]



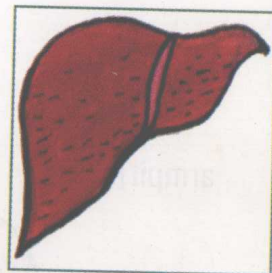
xià ba
下巴
chin [tʃɪn]



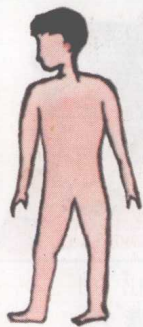
fèi
肺
lung [lʌŋ]



wèi
胃
stomach ['stʌmək]



gān
肝
liver ['lɪvə]



shēn tǐ
身体
body ['bɒdi]



bèi
背
back [bæk]

xiōng
胸
chest [tʃest]



jiān bǎng
肩膀
shoulder ['ʃəuldə]



yè wō
腋窝
armpit ['ɑːmpit]



zhǒu
肘
elbow ['elbəʊ]



shǒu bì
手臂
arm [ɑːm]



shǒu
手
hand [hænd]



shǒu wàn
手 腕
wrist [rist]



dù qí
肚 脐
navel ['neivəl]



shǒu zhǐ
手 指
finger ['fɪŋgə]



mǔ zhǐ
拇 指
thumb [θʌm]



zhǐ jiǎ
指 甲
nail [neil]



yāo bù
腰 部
waist [weɪst]



tún bù
臀 部
buttocks [ˈbʌtəks]



tuǐ
腿
leg [leg]



kuà bù
胯 部
hip [hip]



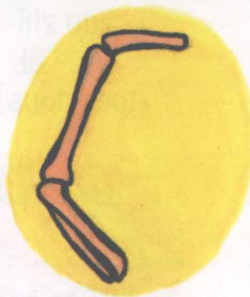
dà tuǐ
大 腿
thigh [θaɪ]



xī gài
膝 盖
knee [niː]



xiǎo tuǐ
小腿
calf [kɑːf]



gǔ tou
骨头
bone [bəʊn]



jìng gǔ
胫骨
shin [ʃɪn]



pí fū
皮肤
skin [skɪn]

xuè
血
blood [blʌd]





jiǎo
脚
foot [fut]

jiǎo zhǎng
脚 掌
sole [səul]



jiǎo zhǐ
脚 趾
toes [təus]



jiǎo hòu gen
脚 后 跟
heel [hi:l]



dà jiǎo zhǐ
大 脚 趾
big toe [big təu]



huái
踝
ankle ['æŋkl]